COURRIER D'AMSTERDAM.

N°. 141.

LUNDI, le 20 *Mai* 1811.

INTERIEUR.

AMSTERDAM, *le* 19 *Mai*.

...s tribunaux ordinaires des douanes séant à Utrecht et ... Groningue, et qui font partie de ceux institués par le ... impérial du 18 octobre 1810, ont été installés pa... *Bavay*, assesseur de la cour prévotale de Valenciennes, ... celui d'Utrecht, le 26 du mois dernier, et celui de Gro... le 30 du même mois.

...e président et procureur impérial du tribunal séant à ...cht, sont MM. *Piot* et *Cruts*, ceux du tribunal séant à ...ngue, sont MM. *van der Mersch* et *Goffin*.

...conseiller-d'état, chevalier de l'empire, officier de la ... d'honneur, intendant-général des finances et du trésor ...ial en Hollande, considérant que l'art. 30 de l'ordon... de l'impôt sur le droit de succession du 4 octobre ... dicte, que les estimations des immeubles devront être ... par les tribunaux des lieux où les biens sont situés, ...'elles devront être dressées de la manière comme cela ...tatique d'après l'usage local pour les estimations juridi... ou comme cela sera stipulé ultérieurement;

...aussi les articles 56 et suivans de l'ordonnance sur le ...e sec du 28 novembre 1805 dictent, que les estimations ...saires pour fixer la dimension des timbres, seront faites ... manière introduite pour l'impôt sur le droit de suc...on;

...nsidérant que par l'introduction de l'organisation judi...e d'après les lois générales de l'empire, les tribunaux et ...es autorités qui jusqu'à présent ont été chargés de faire ... estimations, ont été supprimés, et qu'ainsi il est urgent ...prendre des mesures au sujet de la manière dont ces es...tions devront se faire;

...nsidérant que par la loi sur l'enrégistrement du 22 fri...re an 7 il a été stipulé au sujet des estimations ou experti...

...rt. XVII. Si le prix énoncé dans un acte translatif ...ropriété ou d'usufruit des biens immeubles, à titre one...r, paraît inférieur à leur valeur vénale à l'époque de ...nation, par comparaison avec les fonds voisins de même ...re, la régie pourra requérir une expertise, pourvu qu'el...en fasse la demande dans l'année, à compter du jour de ...régistrement du contrat.

...t. XVIII. La demande en expertise sera faite au tribu... civil du département dans l'étendue duquel les biens sont ...s, par une pétition, portant nomination de l'expert de ...ation.

...expertise sera ordonnée dans la décade de la demande.

...n cas de refus par la partie de nommer son expert, sur ...mmation qui lui aura été faite d'y satisfaire dans les ... jours, il lui en sera nommé un d'office par le tri...l.

...s experts en cas de partage appeleront un tiers expert. ... ne peuvent en convenir, le juge de paix du canton de ...uation des biens y pourvoira.

... procès-verbal d'expertise sera rapporté au plus tard ...e mois qui suivra la remise qui aura été faite aux ex... de l'ordonnance du tribunal, ou dans le mois après ... d'un tiers expert.

...s frais de l'expertise seront à la charge de l'acquéreur; ... seulement lorsque l'estimation excédera d'un huitième au ... le prix énoncé au contrat.

...acquéreur sera tenu dans tous les cas d'acquitter le droit ...r le supplément d'estimation, s'il y a une plus valuée, con...statée par le rapport des experts.

...Art. XIX. Il y aura également lieu à requérir l'expertise ...s revenus des immeubles, transmis en propriété ou usufruit ... toute autre titre qu'à titre onereux, lorsque l'insuffisance ... l'évaluation ne pourra être établie par actes qui puis...nt faire connaître le véritable revenu des biens.

Considérant enfin que l'impôt sur le droit de succession et ...u timbre représente dans les départemens de la Hollande le ...roit de l'enrégistrement;

A R R Ê T E:

Art. I. A l'égard de toutes estimations ou expertises, re...ses pour l'impôt sur le droit de succession et du timbre, ... observées les déterminaisons prescrites par les articles ...entionnés de la loi sur l'enrégistrement du 22 frimaire ...n 7.

COURIER VAN AMSTERDAM.

N°. 141.

MAANDAG, den 20 *Mei* 1811.

BINNENLANDSCHE BERIGTEN.

AMSTERDAM, *den* 19 *Mei*.

De gewone regtbanken van douane, zitting houdende te Utrecht en te Groningen, en die onder de regtbanken behooren, bij keizerlijk decreet, van den 18den october 1810, ingesteld, zijn door den heer *de Bavay*, bijzitter van het prevotaal geregtshof van Valenciennes, geïnstalleerd, te weten: die van Utrecht, den 26sten der vorige maand, en die van Groningen, den 30sten derzelfde maand.

De president en keizerlijke procureur van de regtbank te Utrecht, zijn de heeren *Piot* en *Cruts*; die van de regtbank te Groningen, de heeren *van der Mersch* en *Goffin*.

De staatsraad, ridder van het rijk, officier van het legioen van eer, intendant-generaal der finantien en van de keizerlijke schatkist in Holland, in aanmerking nemende, dat bij het 30ste art. der ordonnantie op de belasting van het regt van successie, van den 4den october 1805, is bepaald, dat de tauxatien van onroerende goederen zullen moeten zijn geformeerd door de geregten der plaatsen, waar de goederen gelegen zijn, en zoodanig ingerigt, als, naar stijle lokaal, omtrent geregtelijke tauxatien vereischt is, of bij vervolg vereischt zal worden;

Dat ook bij het 56ste en volgende artikelen der ordonnantie op het klein-zegel, van den 28sten november 1805, is bepaald, dat de tauxatien tot het fixeren van de hoegrootheid der zegels benoodigd, zullen geschieden op de wijze bij de belasting op het regt van successie geïntroduceerd;

Geconsidereerd, dat bij de invoering der regterlijke magt, volgens de algemeene rijks-wetten, de regtbanken en andere autoriteiten, welke tot dus verre met het doen der voorschreven tauxatien zijn belast geweest, zijn komen te vervallen, en het alzoo allezins noodig is, dat omtrent de wijze, waarop de bedoelde tauxatien behooren te worden gedaan, voorziening geschiede;

Geconsidereerd, dat bij de wet op de registratie, van den 22sten frimaire 7de jaar, omtrent het doen van tauxatien, is bepaald:

Art. XVII. Wanneer de prijs, uitgedrukt bij eene akte van overdragt van eigendom of vruchtgebruik van onroerende goederen, *titulo oneroso* gedaan wordende, schijnen mogt, minder te wezen, dan de koopwaarde, op het oogenblik der overgifte, in vergelijking tot bijgelegen goederen van denzelfden aard, zal de administratie eene tauxatie kunnen vorderen, mits dezelve het verzoek te dien einde doe binnen het jaar, te rekenen van den dag der registratie van het contract.

Art. XVIII. Het verzoek tot het doen der tauxatie zal worden gedaan aan de civiele regtbank van het departement, in hetwelk de goederen zijn gelegen, bij eene aanvrage, houdende tevens de benoeming van den tauxateur van 's rijks wege.

De tauxatie zal worden geordonneerd binnen de tien dagen na de gedane aanvrage.

In geval van weigering van de partij, om van zijne zijde een tauxateur te benoemen, op de sommatie, welke hem zal worden gedaan, om daaraan binnen drie dagen te voldoen, zal er voor denzelven, door de regtbank, een van regtswege worden benoemd.

De tauxateurs zullen, in geval van verschil, een' derden tauxateur roepen. Wanneer zij over de benoeming van een' zoodanigen niet kunnen overeenkomen, zal de vrederegter van het kanton, waar de goederen gelegen zijn, daarin voorzien.

Het proces-verbaal der gedane tauxatie zal worden overgegeven, ten langsten binnen eene maand, na dat aan de tauxateurs de order van de regtbank zal zijn afgegeven, of binnen de maand, na de oproeping van een' derden tauxateur.

De kosten der tauxatie komen ten laste van den verkrijger; maar alleen dan, wanneer de tauxatie den prijs, in het contract uitgedrukt, ten minsten een achtste gedeelte te boven gaat.

De verkrijger zal in allen gevalle gehouden zijn, van het meerder bedrage der tauxatie de belasting te voldoen, wanneer uit het rapport van de tauxateurs van zoodanig meerder bedrage blijkt.

Art. XIX. Men kan op gelijke wijze de tauxatie der inkomsten van onroerende goederen, welke anders dan *titulo oneroso* in eigendom of in vruchtgebruik worden overgegeven, vorderen, wanneer het onvoldoende der prijsbepaling niet door andere akten, welke de ware inkomsten van de goederen kunnen doen kennen, kan worden bewezen.

Geconsidereerd, eindelijk, dat de belasting op het regt van successie en het klein-zegel in de hollandsche departementen de belasting of het regt van registratie vervangt;

B E S L U I T:

Art. 1. Ten aanzien van alle tauxatien, voor de belasting op het regt van successie en het klein-zegel moetende plaats hebben, zullen worden geobserveerd en gevolgd de bepalingen bij de hier voren vermelde artikelen van de wet op de registratie, van den 22sten frimaire 7de jaar, voorgeschreven.

2. Il est enjoint aux directeurs des impositions dans les départemens de porter cet arrêté à la connaissance des regulateurs du droit de succession, avec ordre de s'y conformer.

3. Les préfets des départemens sont invités de surveiller, pour autant que cela leur concerne, l'exécution de cet arrêté.

4. Le présent sera inséré dans le Courrier d'Amsterdam.

Amsterdam, le 2 mai 1811. *Le conseiller d'état, intendant-général,* GOGEL.

PARIS, *le 15 Mai.*

Suite du décret de S. M., contenant l'organisation des Provinces-Illyriennes. (*Voyez le Courrier, n°. 139 et 140.*)

SECTION III.

Des subdélégués.

89. Les subdélégués exercent, dans leur arrondissement respectif et dans le dégré inférieur, des fonctions relatives aux mêmes objets que les intendans; ils correspondent chacun avec l'intendant dont ils relèvent; ils en reçoivent et transmettent les ordres.

90. Les appointemens et frais de bureau des intendans, subdélégués et secrétaires des intendans, sont fixés ainsi qu'il suit:

Intendans.

	Traitement.	Frais de bureau.
Carniole	8,000f.	10,000
Carinthie	8,000..	6,000
Istrie	8,000..	10,000
Croatie-Civile	8,000..	6,000
Dalmatie	8,000..	10,000
Raguse	8,000..	6,000

Subdélégués de 1re classe.

Carniole	Neustadt	2,500..	1,000
	Adelsberg	2,500..	1,000
Carinthie	Lientz	2,500..	1,000
Istrie	Gorizia	2,500..	1,000
	Capo-d'Istria	2,500..	1,000
	Rovigno	2,500..	1,000
Croatie-Civile	Fiume	2,500..	1,000
Dalmatie	Spalatro	2,500..	1,000
	Sebenico	2,500..	1,000
	Macarsca	2,500..	1,000
Raguse	Cattaro	2,500..	1,000

Subdélégués de 2e classe.

Croatie-Civile	Segna	1,000..	500
Dalmatie	Lesina	1,000..	500
Raguse	Cursola	1,000..	500

Secrétaires d'intendance.

Ils auront le tiers du traitement de l'intendant 16,000

94,500.. 60,500.

SECTION IV.

De la Croatie-Militaire.

91. Un intendant militaire résidant à Carlstadt et pris parmi les inspecteurs aux revues de nos armées, sera chargé de la surveillance de l'administration des régimens frontières de l'Illyrie. Il aura près de lui, et sous sa présidence, une direction centrale composée d'un officier supérieur, d'un commissaire des guerres et d'un auditeur, tirés de ces régimens ou du service de la frontière. Cette direction recevra tous les comptes et rapports des régimens, tant pour ce qui tient à l'organisation que pour ce qui est relatif à l'administration, la comptabilité et la justice.

92. L'intendant-militaire sera sous les ordres de notre gouverneur-général des Provinces-Illyriennes; il correspondra directement avec lui, pour tout ce qui a rapport à l'organisation, aux remplacemens, nominations et mutations d'officiers, et au personnel de ces régimens; avec l'intendant-général des finances, pour tout ce qui est relatif à l'administration et à la comptabilité, et avec le commissaire de justice, pour tout ce qui tient à l'ordre judiciaire.

93. L'intendant-militaire tiendra la main à ce que les comptes des régimens soient arrêtés provisoirement tous les trois mois par le commissaire-en-chef, membre de la direction, qui, à cet effet, parcourra les régimens, accompagné du commissaire de la brigade.

94. Il n'est rien changé à l'organisation des régimens, qui reste la même. Ils continueront à être régis d'après les réglemens en vigueur aujourd'hui; et l'arrêté de notre gouverneur-général, en date du 1er juin, qui fixe le rapport des diverses autorités, est confirmé.

SECTION V.

De la compétence de l'autorité administrative en matière contentieuse, et de la forme de procéder.

§. Ier. *De la compétence.*

95. Les contestations en matière de grande voirie et de contributions tant directes qu'indirectes, seront jugées en premier ressort par les intendans dans l'arrondissement du chef-lieu de leur province, et par les subdélégués, dans l'étendue de leurs arrondissemens respectifs. Toutefois les con-

2. De directeurs der belastingen in de departementen den gelast, dit besluit te brengen ter kennisse van de scheiden regulateurs van het regt van successie in hun ment, met last, zich naar hetzelve te gedragen.

3. De prefekten in de respective departementen worden noodigd, op de nakoming van dit besluit, zoo veel va hangt, te waken.

4. Dit besluit zal worden geplaatst in den Courier van sterdam.

Amsterdam, den 2den mei 1811. *De staatsraad, intendant-generaal,* GOGEL.

PARIS, *den 15 Mei.*

Vervolg van het keizerlijk decreet, bevattende de organ van de Illyrische-Provintien. (*Zie den Courier, n°. 139*

SECTIE III.

Van de gesubdelegeerden.

89. De gesubdelegeerden oefenen, in hunne respective rondissementen en in den minderen rang, ambtsbezigheden betrekkelijk dezelfde onderwerpen als de intendanten: zij den elk briefwisseling met den intendant, waaronder zij be ren; zij ontvangen bevelen en maken die over.

90. De traktementen en bureau-kosten der intendanten subdelegeerden en secretarissen der intendanten zijn he als volgt:

Intendanten.

	Traktementen.	
Karniole	8,000f.	
Karinthie	8,000..	
Istrie	8,000..	
Burgerlijk-Kroatie	8,000..	
Dalmatie	8,000..	
Raguza	8,000..	

Gesubdelegeerden van de 1ste klasse.

Karniole	Neustadt	2,500..	
	Adelsburg	2,500..	
Karinthie	Lientz	2,500..	
Istria	Gorizia	2,500..	
	Capo-d'Istria	2,500..	
	Rovigno	2,500..	
Burgerlijk-Kroatie	Fiume	2,500..	
Dalmatie	Spalatro	2,500..	
	Sebenico	2,500..	
	Macarsca	2,500..	
Raguza	Kattaro	2,500..	

Gesubdelegeerden van de 2de klasse.

Burgerlijk-Kroatie	Segna	1,000..	
Dalmatie	Lezina	1,000..	
Raguza	Cursola	1,000..	

Secretarissen van de intendance.

Zij zullen het derde deel van des intendants traktement genieten 16,000

94,500

SECTIE IV.

Van Militair-Kroatie.

91. Een militair-intendant, te Karlstad residerende, de inspecteurs der revuën van onze legermagt gekozen, last zijn met het toezigt van het bestuur der illyrische regimenten. Hij zal bij zich en onder zijne voorzitting een centraal-bestuur, zamengesteld uit een' opper-officier commissaris van oorlog en een' auditeur, uit deze regimen uit die, welke den grens-dienst waarnemen, getrokken. stuur zal alle de rekeningen en rapporten der regimenten vangen, zoo wat aangaat de organisatie, als betrekkelijk stuur, de comptabiliteit en het justitie-wezen.

92. De militaire-intendant zal onder de bevelen staan onzen gouverneur-generaal der Illyrische-Provintien, hij middelijk met hem corresponderen omtrent al hetgeen betr heeft tot de organisatie, het vervangen, de benoeming veranderingen van officieren, en tot de manschap der re ten; met den intendant-generaal der finantien, omtrent gene betrekking heeft tot het bestuur en de comptabilit met den commissaris van justitie, wegens al hetgeen tot terlijke magt behoort.

93. De militaire intendant zal zorg dragen, dat de gen der regimenten provisioneel alle drie maanden geslo den door den eerste-commissaris, lid van het bestuur, dat einde, verzeld van den commissaris der brigade, zich regimenten zal begeven.

94. In de organisatie der regimenten wordt niets vera als welke dezelfde blijft. Zij zullen steeds beheerd volgens de thans in gebruik zijnde wetten; terwijl het van onzen gouverneur-generaal, gedagteekend den waarbij de verhouding der verschillende magten wordt steld, bevestigd wordt.

SECTIE V.

Van de bevoegdheid des besturenden gezags, in gedingen, en van de wijze van regtspleging.

§ I. *Van de bevoegdheid.*

95. De geschillen in het stuk van heerbanen en van directe als indirecte belastingen zullen geoordeeld worden het eerste ressort, door de intendanten in het arrondissement de hoofdplaats hunner provintie, en door de gesubdelegee de uitgestrektheid hunner respective arrondissementen.

le paiement de l'impot en nature, en Dalmatie le fermier de la terre et le propriétaire, ou fermier de l'impot et le redevable, seront jugés contentieux.

cas de pourvoi contre un jugement de subdélégué, appartiendra à l'intendant assisté de son conseil.

cas de pourvoi contre un jugement de l'intendant, instance, la décision appartiendra au conseil établi dant par l'art. 88.

appel des décisions des conseils d'intendance sera le conseil du contentieux établi près le gouverneral.

endant-général peut toujours réviser et réformer office les décisions des intendans, ou en référer verneur-général.

§ II. *De la procédure.*

instruction se fera sur mémoires, qui seront enregis- tendance ou à la subdélégation au moment de la notifiés à la partie intéressée.

partie intéressée fournira ses moyens de défense i de quinze jours au moins ou un mois au plus, a signification.

cas de réclamation contre la décision qui sera in- la déclaration du pourvoi ou recours sera faite e, au secrétariat de l'intendance qui aura rendu et notifiée dans un mois à la partie intéressée ou de pouvoir, à dater de la signification de la dé- venue.

déclaration de pourvoi sera enregistrée sur un re- stiné, et mentionnée au bas de la procédure et qui auront eu lieu en première instance.

torité appelée à juger en dernier ressort donnera dans les deux mois, à dater de la signification du se faisant représenter les actes de la première

parties seront toujours entendues ou duement ap- en sera fait mention dans la décision.

décision sera exécutée contre le condamné, 1°. fait sa déclaration de pourvoi dans le terme fixé si, après la déclaration de pourvoi, il n'y a suite, en faisant signifier le pourvoi à la partie dans le terme d'un mois, à dater de la déclara-

S E C T I O N IV.

Administration municipale.

Ier. *Des fonctionnaires publics municipaux.*

y aura, dans chaque ville chef-lieu de province, u évêché, un maire et quatre adjoints si la ville 5000 âmes de population; et un maire et deux la population est au-dessous de 5000 âmes.

y aura, dans les communes au-dessous de 2400 syndic et un suppléant, à moins qu'elles n'aient nu

dans les villes ayant plus de 2400 âmes de popula- pourra y avoir un commissaire de police à la charge mune; et un plus grand nombre, selon qu'il sera r le gouverneur-général, sur l'avis de l'intendant, les ayant une population au-dessus de 5000 âmes.

y aura dans chaque ville ou commune un conseil composé de vingt membres pour celles qui auront oints; de seize pour celles qui en ont deux, et de les autres.

fonctions des maires, adjoints et commissaires et leurs rapports avec les autorités locales, sont que ceux qui sont établis par les lois et réglemens français.

§ II. *Revenus et dépenses des communes.*

budjets des communes seront dressés par les adjoints, ou par le syndic et son suppléant.

Budjets des communes ayant moins de 10,000 fr. seront réglés par l'intendant-général, sur la pro- l'intendant.

ts des communes ayant 10,000 fr. de revenu et seront réglés par nous en notre conseil-d'état, sur une l'intendant-général adressera à notre ministre

es revenus des communes sont provisoirement ceux jouissent aujourd'hui, et qui continuent à être

es communes percevront, dès la publication du pré- ret, les amendes de police, les centimes additionnels patentes, dans les mêmes proportions et selon les gles qui se trouvent établies par les lois et régle- veur des communes de l'empire.

T I T R E VIII.

Du commerce.

Il sera établi une chambre de commerce à Trieste, de onze membres; une à Raguse et une à Fiume, de huit membres.

eux députés de la chambre de commerce de Trieste, de Fiume, et un de la chambre de commerce de ont appelés au conseil-général de commerce insti- notre decret du 27 juin 1810.

pourra être établi des prud'hommes et des cham- sultatives des arts et manufactures, dans les commu- formeront la demande.

gevallen zullen de geschillen over de betaling van den impost in natura, in Dalmatie, tusschen den pachter van het land en den eigenaar, of tusschen den pachter van den impost en den impost-verschuldigde, door den raad van geschil worden gevonnisd.

96. In geval van voorziening tegen een vonnis van den gesubdelegeerde, zal de uitspraak behooren tot den intendant, geassisteerd van zijnen raad.

97. In geval van voorziening tegen een vonnis van den intendant, ter eerster instantie gewezen, zal de uitspraak behooren tot den raad, bij art. 88, den intendant toegevoegd.

98. Het appèl van de uitspraken der raden van intendance zal gebragt worden voor den raad van geschil, den gouverneur-generaal toegevoegd.

99. De intendant-generaal kan ten allen tijde zelf ambtshalve de uitspraken der intendanten herzien en verbeteren, of dezelve naar onzen gouverneur-generaal verwijzen.

§ II. *Van de regtspleging.*

100. De instructie zal geschieden op memorien, welke op het oogenblik der overgave geregistreerd zullen worden bij de intendance of bij den gesubdelegeerde, en aan de belanghebbende partij bekend gemaakt.

101. De belanghebbende partij zal hare middelen van verdediging, binnen ten minsten veertien dagen of ten langsten eene maand, te rekenen van de kennisgeving af, inleveren.

102. In geval van reclamatie tegen de uitspraak, welke gewezen mogt zijn, zal de verklaring van de voorziening of het beroep binnen acht dagen geschieden, ter secretarij der intendance, welke de uitspraak zal hebben gedaan, en binnen eene maand worden aangezegd aan de belanghebbende partij, of aan derzelver gemagtigde, te rekenen van den dag van het kenlijk maken der gedane uitspraak.

103. De declaratie van voorziening zal geregistreerd worden op een daartoe bestemd register, en vermeld aan den voet van het geding en der uitspraak, welke in eerste instantie zullen plaats hebben.

104. De magt, geroepen om in het eerste ressort te vonnissen, zal hare uitspraak binnen twee maanden doen, te rekenen van den dag der voorziening, zich de stukken van het eerste geding doende voorleggen.

105. De partijen zullen steeds gehoord of deugdelijk opgeroepen worden; zullende in de uitspraak daarvan worden melding gemaakt.

106. De uitspraak zal tegen den veroordeelde worden ten uitvoer gebragt: 1°. zoo hij zijne declaratie, om voorziening, niet gedaan heeft binnen het hier bovengemeld tijdbestek; 2°. zoo, na de verklaring om voorziening, hij dezelve niet heeft voortgezet, door de voorziening aan de belanghebbende partij, binnen den tijd van eene maand, te rekenen van de declaratie af, te doen aankondigen.

S E C T I E IV.

Plaatselijk bestuur.

§ I. *Van de openbare stedelijke ambtenaren.*

107. Er zal in elke stad, hoofdplaats eener provintie, of eens districts of bisdoms, een maire en vier adjoints zijn, voor steden, meer dan 5000 zielen bevolking hebbende; en een maire en twee adjoints, indien de bevolking beneden de 5000 zielen bedraagt.

108. In de gemeenten, beneden de 2400 zielen, zal er een syndicus en een plaatsvervanger zijn, ten zij dezelve meer bevolking bevatten.

109. In de steden, meer dan 2400 zielen hebbende, zal een commissaris van politie kunnen zijn ten laste der gemeente; en een grooter aantal, naar dat door den gouverneur-generaal, op het advijs van den intendant, voor de steden, eene bevolking boven de 5000 zielen hebbende, zal bevolen worden.

110. Er zal in elke stad of gemeente een municipale raad zijn, zamengesteld uit twintig leden, voor die, welke vier adjuncten zullen hebben; van zestien, voor die er twee hebben, en van twaalf voor de overigen.

111. De ambtsbezigheden der maires, adjuncten en commissarissen van politie, en derzelver betrekkingen met de plaatselijke magten, zijn dezelfde als die, welke zijn daargesteld bij de wetten en reglementen van het fransche rijk.

§ II. *Inkomsten en uitgaven der gemeenten.*

112. De budgets der gemeenten zullen worden opgemaakt door de maires en adjuncten, of door den syndicus en deszelfs plaatsvervanger.

113. De budgets der gemeenten, minder dan 10,000 francs inkomen hebbende, zullen geregeld worden door den intendant-generaal, op voorstel van den intendant.

De budgets der gemeenten, 10,000 francs inkomen en daarboven hebbende, zullen door ons in onzen staatsraad worden geregeld, op het rapport, door den intendant-generaal, aan onzen minister van binnenlandsche zaken te doen.

114. De inkomsten der gemeenten zijn provisioneel dezulke, welke zij thans hebben, en die men steeds blijft innen.

115. Van de bekendmaking van dit decreet af aan, zullen de gemeenten de boeten van politie, de additionele centimes op de patenten, in dezelfde evenredigheid en volgens dezelfde regelen genieten, als gevestigd zijn bij de wetten en reglementen ten behoeve der gemeenten van het rijk.

T I T E L VIII.

Van den koophandel.

116. Er zal eene kamer van koophandel te Triest worden opgerigt, zamengesteld uit elf leden; eene te Raguza en eene te Fiume, zamengesteld uit acht leden.

117. Twee afgevaardigden van de kamer van koophandel van Triest, een van die van Fiume, en een van de kamer van koophandel van Raguza, worden geroepen tot den algemeenen raad van koophandel, bij ons decreet van den 27sten junij 1810 ingesteld.

118. Er zullen ervaren mannen en raadplegende kamers kunnen worden daargesteld voor de kunsten en wetenschappen, in de gemeenten, welke zulks mogten verzoeken.

Il pourra aussi être établi des prud'hommes pêcheurs dans les communes dont les habitans s'adonnent à la pêche, ou qui auront des madragues.

Cette demande sera accompagnée de l'avis motivé de l'intendant-général, et adressée à notre gouverneur-général, qui la transmettra à notre ministre de l'intérieur, pour être soumise à notre décision, en conseil d'état.

(*Moniteur.*)

(La suite ci-après.)

Ook zullen er ervaren mannen voor de visscherij [...] den aangesteld, in de gemeenten, welker inwon[...] vak toeleggen, of die visch-steken hebben.

Zoodanig verzoek zal verzeld zijn van het ge[...] van den intendant-generaal, en aan onzen gouve[...] worden ingezonden, die hetzelve zal overmaken [...] nister van binnenlandsche zaken, om voorgelegd [...] onze beslissing in den staatsraad.

(*Mon*[...])

(Het vervolg [...])

PERPIGNAN, *le 6 Mai.*

Le bruit se répand et se confirme que le général *Baraguay-d'Hilliers* vient de remporter une victoire signalée sur un corps d'armée considérable qui était débarqué sur les côtes de Catalogne, et dont l'objet était de faire entrer un convoi dans le fort de Figuères que le général *Baraguay-d'Hilliers* assiége, et dont la garnison est affamée depuis plusieurs jours. L'armée ennemie a été complètement battue, et le convoi pris presque en totalité: cette affaire est décisive.

(*Gazette de France.*)

PERPIGNAN, *den 6 Mei.*

Het gerucht verspreidt en bevestigt zich, dat [...] *Baraguay-d'Hilliers* eene luisterrijke overwinning [...] op een aanzienlijk leger-korps, dat op de kusten [...] geland was en hetwelk ten doel had, in het fort Figueres, [...] den generaal *Baraguay-d'Hilliers* belegerd wordt, [...] de bezetting sints verscheiden dagen uitgehongerd is, [...] voor te doen binnen komen. Het vijandelijk leger [...] geslagen en het konvooi bijna geheel genomen, geen [...] vecht is beslissend geweest.

(*Gazette de* [...])

De rekwestmeester, directeur van het grootboek der publieke schuld van Holland, brengt, bij deze, ter kennisse van allen, dien het aangaat, dat, van den 27sten tot en met den 31sten mei aanstaande, des morgens van 9 tot 3 uren, zal worden gevaceerd bij het eerste bureau van het grootboek, tot afgifte der certificaten, zoo wel voor renten, verschenen van 1 julij 1809 tot 22 september 1810, als voor het halfjaar, verschenen 22 maart 1811, van *kapitalen, rentende* 2½ *ten honderd in het jaar, ingeschreven op de letter H*, en wel op de wijze, bij des rekwestmeesters kennisgeving, van den 25sten maart ll., voorgeschreven;

Wordende een ieder herinnerd, dat, ten gevolge van het 6de art. der zoo evengemelde kennisgeving, aan die genen, welke verzuimen mogten derzelver certificaten, gedurende den gestelden tijd te komen afhalen, of welker opgave van saldo niet in orde wordt bevonden, zoo mede aan die genen, die hunne qualiteit niet alvorens bij het bureau van verificatie zullen hebben bewezen, geene afgifte van certificaten zal gedaan worden, dan na den afloop der geheele betaling.

Amsterdam, den 18den mei 1811.

De rekwestmeester directeur voorn.,
C. C. SIX.

De ondergeteekende, secretaris-generaal bij het voormalig ministerie van binnenlandsche zaken, door Z. D. H. den heere gouverneur-generaal der hollandsche departementen belast met de afdoening der oude finantiële zaken van hetzelve ministerie, schrijft, bij deze, aan:

1°. Alle personen, welke van hetzelve ministerie eenige penningen ter goeder rekening ontvangen hebben, daar van, voor zoo verre zulks niet reeds is geschied, hunne rekeningen, in triplo gemunieerd, met de noodige bescheiden, aan denzelven *franco* in te zenden, en zulks vóór het einde dezer maand, als zijnde dit de uiterste termijn, die hem de gelegenheid overlaat, dit object naar behooren te behandelen en af te doen; en

2°. Alle personen, welke eenige boeken, notulen, relativen en papieren, aan de bibliotheek of de archiven van voorzeide ministerie toekomende, onder zich hebben, die almede vóór den laatsten dezer maand, *franco*, aan hem te doen geworden, ten einde hem in staat te stellen, die bibliotheek en archiven, zoo gaaf mogelijk, aan wien het behoort, over te geven; wordende hiertoe speciaal alle de geëmploijeerden van hetzelve ministerie en van de administratien, welke door hetzelve zijn verstrekt, uitgenoodigd.

Amsterdam, den 18den mei 1811.

De secretaris-generaal voornoemd,
WENCKEBACH.

PUBLIEKE FONDSEN.

Beurs te PARYS. — *Den 14den Mei.*

5 pCts. geconsol., interest doende met 22 maart 1811,		78 fr. 20 c.;
————	interest doende met 22 september 1811,	75 fr. 70 c.;
Aktien van de bank, interest doende met 1 januarij,		1233 fr. 75 c.

ADVERTENTIEN.

*** Door den heer commissaris der keizerlijke marine te Amsterdam zal, op dingsdag den 4den junij 1811, des morgens ten 10 uren, ter plaatse van de publieke verkoopingen, in den Brakken-Grond, worden verkocht: het hektjalkschip genaamd de *Jonge Fredrik*, lang over steven 71 voet, wijd 15 voet 5 duim, hol 6 voet 6 duim; zijnde genomen door den franschen kaper *l'Hebé*; alles breeder bij den inventaris omschreven, en nader onderrigt te bekomen bij den heer *Stappaerts Dierckx*, op de Keizersgracht, bij de Vijzelstraat, n°. 692, te Amsterdam.

VENTE PROVENANT DE PRISES, À AMSTERDAM.

On fait savoir que le mardi 4 juin 1811, à dix heures du matin, au lieu ordinaire pour les ventes publiques (Brakken Grond) il sera procédé par M. le commissaire de marine, chargé des armemens, prises et inscriptions maritimes, en présence de M. l'inspecteur de la marine et de M. le receveur principal des douanes, à la vente des marchandises ci-après, provenant du navire de drie Gebroeders *et de* Hoop, *pris par le corsaire* l'Aimable Elize, *armé dans ce port par* MM. N. D. Gonchon *et* J. van Vlieme Grepin, *de Dunkerque.*

La dite vente est ordonnée, conformément aux dispositions des arrêtés des 6 germinal an 8, 17 floréal an 9, et 2 prairial an 11, et sera faite poursuites et diligences des consignataires de prise.

SAVOIR:

Chargement du navire *de drie Gebroeders*:

425 barrils mousse de roche,
8 caisses de savon blanc,
1 barril pelleteries.

Chargement du navire *de Hoop*:

56 sacs de sucre,
2 sacs en un restant de caffé,
2 sacs raisins de corinthe.

On procédera, le même jour, à la vente du tjalk [...] *ders, du port de 65 tx. environ, ses agrès et apparaux.*

Les conditions seront annoncées au moment de la [...] *ra connaître également les droits de douanes.*

Les acquéreurs auront la faculté de prendre des in[...] *la qualité du navire et des marchandises, chez les* [...] *après; savoir:*

Pour le navire de drie Gebroeders, ... J. [...]
Pour la mousse, ... L. [...]
Pour le savon, ... H. [...]
Pour les pelleteries, ... J. [...]
Pour le sucre, ... A. [...]
Pour le caffé, ... G. [...] L. [...] H. [...]
Pour les raisins de corinthe, ... H. [...]

VERKOOPING VAN PRIJSGOEDEREN, TE AM[STERDAM].

Men maakt bekend, dat, op dingsdag den 4den junij 1811, [...] 10 uren, ter gewone plaats voor de publieke verkoopingen, [...] Grond, door den heer commissaris van de marine, belast [...] gen, prijzen en maritime inschrijving, ten overstaan van [...] teur van de marine en van den heer ontvanger-principaal der [...] zullen worden de navolgende goederen, voortspruitende [...] *drie Gebroeders* en *de Hoop*, genomen door den kaper *l'A*[...] alhier uitgerust, door de heeren *N. D. Gouchon* en *J. va*[...] *pin*, van Duinkerken.

Gemelde verkooping is bevolen, overeenkomstig de bepaling[...] van den 6den germinal 8ste jaar, 17den floréal 9de jaar en 2[...] jaar, zijnde de verdere bestuuring en afdoening aan de zorg [...] den van deze prijzen overgelaten.

TE WETEN:

Lading van het schip de drie Gebroeders:

425 vaten rokmos,
8 kisten witte zeep,
1 vat pelterijen.

Lading van het schip de Hoop:

56 zakken suiker,
2 zakken en 1 restant koffij,
2 zakken korenten.

Men zal ten zelfden dage overgaan tot den verkoop van het [...] *Gebroeders*, van omtrent 65 ton, met deszelfs staand en lo[...]

De voorwaarden zullen tijdens de verkooping worden beken[d...] zal dan tevens de tolregten doen kennen.

De koopers zullen aangaande het schip en de goederen onde[...] bekomen bij de onderstaande makelaars, als:

Voor het schip *de drie Gebroeders*, bij . . . . *J. N.* [...]
Voor de rokmos, ... *L. H.* [...]
Voor de zeep, ... *H. va*[...]
Voor de pelterijen, ... *J. H.* [...]
Voor de suiker, ... *A. E.* [...]
Voor de koffij, ... *G. H.* [...] *L. H.* [...] *H. Va*[...]
Voor de korenten, ... *H. van* [...]

THEATRE FRANÇAIS SUR L'ERWTEN[...]

Les demoiselles MORENO, *de nation espagnole,* [...] *cantatrices des grands théâtres italiens de V*[...] *Bologne, etc., auront l'honneur de donne*[r...]

Aujourd'hui, le 20 mai 1811.

(ABONNEMENT GÉNÉRALEMENT SUSPEN[DU...])

Les premières représentations de deux opéras italien[s...] *ET L'INNOCENCE, opéra en un acte, musique de* [...] *lequel mademoiselle* Francisque *remplira le rôle de* La[...] *moiselle* Benedite *celui de* Jeannine; *suivi de la FA*[...] *ou LE POETE CAMPAGNARD, comédie en trois* [...] *de* Destouches. *Le spectacle sera terminé par LA* [...] *CAPRICIEUSE, opéra en un acte, musique de G*[...] *quel mademoiselle* Francisque *remplira le rôle d'Argil*[...] *selle* Benedite *celui de* Tritano.

De spaansche juffrouwen MORENO, *eerste zange*[ressen...] *italiaansche schouwburgen te Venetie, Bolog*[na...] *zullen de eer hebben te geven,*

Heden, den 20sten mei 1811,

De eerste representatie van twee italiaansche op[era's...] *LIEFDE EN ONSCHULD, opéra in een bedrijf,* [...] Farinelli; *waarin mejuffrouw* Franciska *de rol van* [...] *juffrouw* Benedite *die van* Jeannine *zullen vervullen;* [...] *JONGE GRILLIGE VROUW, opéra in een bedrijf,* [...] Guillelmi; *waarin door mejuffrouw* Franciska *de rol* [...] *door mejuffrouw* Benedite *die van* Tritano *zullen worden* [...]

THEATRE FRANÇAIS SUR L'ERWTEN[...]

Mardi, le 21 mai 1811.

La première représentation du JALOUX MALG[RÉ LUI, comé...] *die en un acte, en vers; précédé de la première* [...] *ROBERT LE BOSSU, ou LES TROIS SŒUR*[S...] *acte. Le spectacle commencera par LA G*[...] *comédie en un acte.*

AAN HET BUREAU VAN DEN COURIER, te Amsterdam.